

It-Tlieta 19 ta' Novembru 2013

P7_TA(2013)0471

Programmi ta' ghajnuna ghad-dekummissjonar ta' impjanti nukleari fil-Bulgarija, il-Litwanja u s-Slovakkja *

Rizoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tad-19 ta' Novembru 2013 dwar il-proposta ghal regolament tal-Kunsill dwar l-appoġġ tal-Unjoni ghall-programmi ta' ghajnuna ghad-dekummissjonar ta' impjanti nukleari fil-Bulgarija, il-Litwanja u s-Slovakkja (COM(2011)0783 – C7-0514/2011 – 2011/0363(NLE))

(Konsultazzjoni)

(2016/C 436/26)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Kunsill (COM(2011)0783),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 203 tat-Trattat Euratom, skont liema artikolu gie kkonsultat mill-Kunsill (C7-0514/2011),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 56 tal-Att ta' Adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika tal-Estonja, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika tal-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika tas-Slovakkja u l-Protokoll Nru 4,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat ghall-Affarijiet Legali dwar il-baži legali proposta,
 - wara li kkunsidra l-Artikoli 55 u 37 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat ghall-Industrija, ir-Riċerka u l-Energija u l-opinjoni tal-Kumitat ghall-Baġits (A7-0119/2013),
1. Japprova l-proposta tal-Kummissjoni kif emendata;
 2. Jistieden lill-Kummissjoni biex timmodifika l-proposta tagħha konsegwentement, skont l-Artikolu 293(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 106a tat-Trattat Euratom;
 3. Jistieden lill-Kunsill jinfurmah jekk ikollu l-hsieb li jitbiegħed mit-test approvat mill-Parlament;
 4. Jitlob lill-Kunsill jerga' jikkonsultah jekk ikollu l-hsieb li jemenda l-proposta tal-Kummissjoni b'mod sostanzjali;
 5. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.

It-Tlieta 19 ta' Novembru 2013

Emenda 1
Proposta għal regolament
Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni

- (4) F'konformità mal-obbligi tat-Trattat tal-Adeżjoni u bl-ghajjnuna Komunitarja, il-Bulgarija, il-Litwanja u s-Slovakkja għalqu l-impjanti nukleari kkonċernati u għamlu progress sinifikanti fil-proċess tad-dekummissjonar tagħhom. Għad hemm iktar xi jsir sabiex jitkompla l-progress fl-operazzjonijiet proprji taż-żarmar **sakemm jintlahaq stat** irreversibbli **fil-proċess** tad-dekummissjonar **b'mod sikur**, filwaqt li jkun żgurat li jiġu applikati l-ogħla standards tas-sikurezza. Abbażi tal-istimi disponibbli, se jkun hemm bżonn ta' riżorsi finanzjarji addizzjonali sostanzjali biex jitlesta x-xogħol ta' dekummissjonar.

Emenda

- (4) F'konformità mal-obbligi tat-Trattat tal-Adeżjoni u bl-ghajjnuna Komunitarja, il-Bulgarija, il-Litwanja u s-Slovakkja għalqu l-impjanti nukleari kkonċernati, **jew l-unitajiet rilevanti**, u għamlu progress sinifikanti fil-proċess tad-dekummissjonar tagħhom. Għad hemm iktar x'isir sabiex jitkompla l-progress fl-operazzjonijiet proprji **tat-twaqqiġ, tad-dekontaminazzjoni**, taż-żarmar, **u l-ġestjoni tal-operazzjonijiet tal-fjuwil użat u l-iskart radjuattiv u biex jiġi implimentat il-proċess kostanti lejn l-istat** ahhari **irreversibbli** tad-dekummissjonar, filwaqt li jkun żgurat li jiġu applikati l-ogħla standards tas-sikurezza. Abbażi tal-istimi disponibbli, se jkun hemm bżonn ta' riżorsi finanzjarji addizzjonali sostanzjali biex jitlesta x-xogħol ta' dekummissjonar **filwaqt li titqies ir-responsabbiltà finanzjarja kondiviża tal-Unjoni u ta' dawk l-Istati Membri**.

Emenda 2
Proposta għal regolament
Premessa 4a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

- (4a) **L-ghelug bikri u d-dekummissjonar konsegwenti tal-impjant nukleari ta' Ignalina b'żewġ unitajiet tar-reatturi ta' 1 500 MW, erba' unitajiet tal-impjant nukleari ta' Kozloduy b'kapacità totali ta' 1 760 MW u tal-impjant nukleari VI Bohunice b'żewġ unitajiet b'kapacità ta' 880 MW, holoq piż konsiderevoli għal żmien twil għaċ-ċittadini tat-tliet pajjiżi f'termini ta' implikazzjonijiet enerġetici, finanzjarji, ekonomiċi, ambjentali u soċjali.**

Emenda

It-Tlieta 19 ta' Novembru 2013

Emenda 3
Proposta għal regolament
Premessa 4b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (4b) *Id-dekummissjonar tal-impjant nukleari ta' Ignalina huwa operazzjoni fit-tul u jirrappreżenta għal-Litwanja piż finanzjarju eċċezzjonali mhux proporzjonat mad-daqs jew mas-saħħa ekonomika tagħha, u l-Protokoll Nru 4 tal-Att ta Adeżjoni tal-2003 jiddikjara li l-“Programm ta' Ignalina ser jitkompla mingħajr waq-fien u jiġi estiż lil hinn mill-2006”, u jżid li “Għall-perjodu tal-Perspettivi Finanzjarji li jmiss, l-appropriazzjonijiet medji ġenerali taht il-Programm ta' Ignalina estiż għandhom ikunu adegwati.”*

Emenda 4
Proposta għal regolament
Premessa 4c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (4c) *Fil-każ tal-Bulgarija, l-Artikolu 30 tal-Att ta' Adeżjoni tal-2005 jirreferi biss għall-perjodu 2007-2009, u fil-każ tas-Slovakkja l-Att ta' Adeżjoni tal-2003 jirreferi biss għall-perjodu 2004-2006. Għalhekk, b'rabta mal-assistenza addizzjonali għall-Bulgarija u s-Slovakkja, għandu jiġi applikat l-Artikolu 203 tat-Trattat Euratom, u l-Protokoll Nru 4 u l-Artikolu 56 tal-Att ta' Adeżjoni tal-2003 jservi ta' bażi legali għall-assistenza kontinwa għal-Litwanja.*

Emenda 5
Proposta għal regolament
Premessa 5a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (5a) *Taht il-Programmi stabbiliti għall-perjodu 2007-2013, is-supervizjoni tal-Kummissjoni ffukat fuq l-eżekuzzjoni baġitarja tal-appropriazzjonijiet finanzjarji u l-implimentazzjoni tal-proġett, pjuttost milli dwar kemm sar progress lejn l-oġettivi tal-Programmi b'mod ġenerali. Il-kejl insuffiċjenti tal-progress lejn il-kisba tal-oġettivi tal-Programmi u l-monitoraġġ mhux adegwat tal-użu effikaċi tar-rizorsi fisser li hadd ma kien verament responsabbli għall-prestazzjoni ġenerali tal-Programm.*

It-Tlieta 19 ta' Novembru 2013

Emenda 6
Proposta għal regolament
Premessa 5b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (5b) *Għandu jitqies b'mod adegwat ir-Rapport speċjali 16/2011 tal-Qorti tal-Awdituri: Għajnuna finanzjarja tal-UE għad-dekummissjonar ta' impjanti nukleari fil-Bulgarija, il-Litwanja u s-Slovakkja: kisbiet u sfidi futuri, li jinkludi l-konklużjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet. Il-Qorti tal-Awdituri kkonkludiet li l-proċess ewlieni tad-dekummissjonar fil-Bulgarija, il-Litwanja u s-Slovakkja għadu għaddej u li l-finalizzazzjoni tiegħu qed tiffaċċja tnaqqis sinifikanti tal-finanzjament (madwar EUR 2,5 biljuni). B'mod partikolari, il-proġetti kbar tal-infrastruttura ffaċċjaw dewmien u zieda tal-ispejjeż fil-proċess ewlieni tad-dekummissjonar, u l-istimi tal-ispejjeż mhumiex kompluti minhabba nuqqas ta' informazzjoni ewlenija dwar l-iskart radjuattiv u/jew faċilitajiet u teknoloġiji meħtieġa għat-trattament tiegħu.*

Emenda 7
Proposta għal regolament
Premessa 5c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (5c) *Minkejja l-fatt li l-għeluq tal-unitajiet ikkonċernati kollha sar sal-iskadenzi rispettivi, ċerti programmi ta' dekummissjonar għadhom iħabbtu wiċċhom ma' dewmien li jagħmel ħsara mil-lat ekonomiku u huwa inaċċettabbli mil-lat politiku. Dan id-dewmien għandu jiġi ttrattat mill-pjan iddettaljat irrevodut għad-dekummissjonar.*

Emenda 8
Proposta għal regolament
Premessa 5d (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (5d) *Billi xi programmi għadhom ma skattawx it-tibdiliet organizzattivi meħtieġa għad-dekummissjonar effikaċi, għandha ssir it-trasformazzjoni neċessarja tal-istrutturi organizzattivi.*

It-Tlieta 19 ta' Novembru 2013

Emenda 9
Proposta għal regolament
Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni

- (6) Wara talba għal iktar fondi min-naha tal-Bulgarija, tal-Litwanja u tas-Slovakkja, **fil-proposta tal-Kummissjoni għall-qafas** finanzjarju **multiannwali li jmiss** għall-perjodu mill-2014 sal-2020 **imsejha “Baġit għall-Ewropa 2020”, iddahhlet** dispożizzjoni li tipprevedi għas-somma ta' EUR 700 miljun mill-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sikurezza fil-qasam nukleari u għad-dekummissjonar. Minn dan l-ammont, huwa previst ammont ta' EUR 500 miljun fi prezzijiet tal-2011, li jiġu madwar EUR 553 miljun fi prezzijiet attwali, għal Programm ġdid sabiex ikompli jiġi appoġġat il-proċess ta' dekummissjonar tal-unitajiet 1 u 2 tal-impjant nukleari ta' Bohunice V1 u tal-unitajiet 1 u 2 tal-impjant nukleari ta' Ignalina mill-2014 sal-2017 u tal-unitajiet 1 sa 4 tal-impjant nukleari ta' Kozloduy mill-2014 sal-2020. Il-fondi skont dan il-programm il-ġdid għandhom ikunu disponibbli b'mod li dejjem jonqsu ftit ftit.

Emenda

- (6) Wara talba għal iktar fondi min-naha tal-Bulgarija, tal-Litwanja u tas-Slovakkja, **il-pakkett** finanzjarju **għall-implimentazzjoni tal-Programm** għall-perjodu mill-2014 sal-2020 **għandu jinkludi appoġġ finanzjarju xieraq mill-Unjoni, ibbażat fuq kull pjan ta' dekummissjonar.**

Emenda 10
Proposta għal regolament
Premessa 6a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

- (6a) **L-ammont tal-appropriazzjonijiet allokat** għall-Programmi, kif ukoll il-perjodu ta' programmazzjoni u t-tqassim bejn il-Programmi ta' Kozloduy, Ignalina u Bohunice jistgħu jiġu riveduti abbażi tar-riżultati tar-rapport interim u r-rapport finali ta' evalwazzjoni, bil-kundizzjoni li l-ogħla standards ta' sikurezza u l-proċess kostanti ta' dekummissjonar b'konformità mal-pjanijiet rispettivi ta' dekummissjonar ma jiġux ipperikolati.

Emenda

It-Tlieta 19 ta' Novembru 2013

Emenda 11

Proposta għal regolament

Premessa 7

Test propost mill-Kummissjoni

- (7) L-appoġġ kopert minn dan ir-Regolament għandu jiżgura l-kontinwazzjoni bla problemi tal-proċess tad-dekummissjonar u għandu jikkoncentra fuq miżuri sabiex **jintlaħaq stat irreversibbli fil-proċess tad-dekummissjonar b'mod sikur, u b'hekk jagħti l-ikbar** valur miżjud possibbli tal-Unjoni, **filwaqt li jiżgura l-bidla lejn finanzjament magħmul kollu kemm hu mill-Istat Membru għat-tlestija tal-proċess tad-dekummissjonar.** Ir-responsabbiltà aħharija għas-sikurezza fil-qasam nukleari tibqa' f'idejn l-Istati Membri kkonċernati, li jfisser ukoll li dawn għandhom ir-responsabbiltà aħharija għall-finanzjament ta' din is-sikurezza, inkluż il-finanzjament tal-proċess tad-dekummissjonar. Dan ir-Regolament huwa mingħajr hsara għar-riżultat ta' kwalunkwe proċeduri tal-għajnuna mill-Istat li jistgħu jitwettqu fil-gejjieni skont l-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat.

Emenda

- (7) L-appoġġ kopert minn dan ir-Regolament għandu jiżgura l-kontinwazzjoni bla problemi tal-proċess tad-dekummissjonar u għandu jikkoncentra fuq miżuri sabiex **jimplimentaw il-proċess kostanti lejn l-istat aħhari irreversibbli tad-dekummissjonar waqt li jkun żgurat li jiġu applikati l-ogħla standards ta' sikurezza, peress li tali miżuri jagħtu l-aktar** valur miżjud tal-Unjoni. Ir-responsabbiltà aħharija għas-sikurezza fil-qasam nukleari tibqa' f'idejn l-Istati Membri kkonċernati, li jfisser ukoll li dawn għandhom ir-responsabbiltà aħharija għall-finanzjament ta' din is-sikurezza, inkluż il-finanzjament tal-proċess tad-dekummissjonar. **In-nuqqas ta' konformità ma' dan l-obbligu jpoġġi liċ-ċittadini tal-Unjoni f'riskju.** Dan ir-Regolament huwa mingħajr hsara għar-riżultat ta' kwalunkwe proċeduri tal-għajnuna mill-Istat li jistgħu jitwettqu fil-gejjieni skont l-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat **dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.**

Emenda 12

Proposta għal regolament

Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni

- (9) Sabiex jiġi żgurat l-ogħla livell ta' effiċjenza possibbli, id-dekummissjonar tal-impjanti tal-enerġija nukleari koperti minn dan ir-Regolament għandu jitwettaq billi jintuża l-aħjar għarfien espert tekniku disponibbli, **u** billi jitqiesu kif xieraq in-natura tal-unitajiet li għandhom jingħalqu u l-ispeċifikazzjonijiet teknoloġiċi tagħhom.

Emenda

- (9) Sabiex jiġi żgurat l-ogħla livell ta' effiċjenza possibbli, id-dekummissjonar tal-impjanti tal-enerġija nukleari koperti minn dan ir-Regolament għandu jitwettaq billi jintuża l-aħjar għarfien espert tekniku disponibbli, billi jitqiesu kif xieraq in-natura tal-unitajiet li għandhom jingħalqu u l-ispeċifikazzjonijiet teknoloġiċi tagħhom **u b'valutazzjonijiet komprensivi dwar il-progress tal-proċessi ta' dekummissjonar u ta' taffija.**

Emenda 13

Proposta għal regolament

Premessa 10a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (10a) **L-ispejjeż tal-attivitajiet ta' dekummissjonar koperti minn dan ir-Regolament għandhom jiġu stabbiliti skont standards rikonoxxuti f'livell internazzjonali għall-istimi tal-ispejjeż tad-dekummissjonar, bħal pereżempju l-International Structure for Decommissioning Costing ippubblikat konguntament mill-Aġenzija għall-Enerġija Nukleari, l-Aġenzija Internazzjonali tal-Enerġija Atomika u l-Kummissjoni.**

It-Tlieta 19 ta' Novembru 2013

Emenda 14**Proposta għal regolament****Premessa 11***Test propost mill-Kummissjoni*

- (11) Il-Kummissjoni se tiżgura li jkun hemm kontroll effettiv tal-iżvilupp tal-proċess tad-dekummissjonar sabiex tiżgura l-ogħla valur miżjud tal-Unjoni tal-fondi allokati fi hdan dan ir-Regolament, għalkemm ir-responsabbiltà aħharija għall-proċess tad-dekummissjonar hija fidejn l-Istati Membri. Dan jinkludi l-kejl effettiv tal-prestazzjoni u l-valutazzjoni tal-miżuri korrettivi matul il-programm.

Emenda

- (11) Il-Kummissjoni se tiżgura li jkun hemm kontroll effettiv tal-iżvilupp tal-proċess tad-dekummissjonar sabiex tiżgura l-ogħla valur miżjud tal-Unjoni tal-fondi allokati fi hdan dan ir-Regolament, għalkemm ir-responsabbiltà aħharija għall-proċess tad-dekummissjonar hija fidejn l-Istati Membri. Dan jinkludi l-kejl effettiv tal-prestazzjoni u l-valutazzjoni tal-miżuri korrettivi matul il-programm. **Dan il-kontroll għandu jkun ibbażat fuq l-istabbiliment ta' indikaturi ta' prestazzjoni kwalitattivi u kwantitattivi sinifikanti li jkunu faċilment immonitorjati u rrapportati skont il-bżonn li jkun hemm.**

Emenda 15**Proposta għal regolament****Premessa 12a (ġdida)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (12a) **Il-Kummissjoni għandha tiżgura li jkun hemm l-akbar trasparenza, responsabbiltà u skrutinju demokratiku tal-fondi tal-Unjoni, speċjalment fir-rigward tal-kontribut tagħhom, kemm dak mistenni kif ukoll dak miksub, biex jintlaħqu l-oġettivi ġenerali tal-Programm. B'mod partikulari l-problemi kritiċi manigerjali, legali, finanzjarji u tekniċi għandhom jissolvew jew għandhom jittiehdu miżuri biex dawn jissolvew.**

Emenda 16**Proposta għal regolament****Premessa 13a (ġdida)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (13a) **Għandu jsir kull sforz biex titkompla l-prattika tal-kofinanzjament stabbilita fil-qafas tal-assistenza ta' qabel l-adeżjoni u l-assistenza mogħtija waqt il-perjodu 2007-2013 għall-isforzi ta' dekummissjonar tal-Litwanja kif ukoll biex jiġi attirat kofinanzjament minn għejun ohra kif ikun xieraq.**

It-Tlieta 19 ta' Novembru 2013

Emenda 17
Proposta għal regolament
Artikolu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Programm multiannwali ta' ghajjnuna għall-proċess tad-dekummissjonar nukleari għall-2014 sal-2020 (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Programm"), li jistabbilixxi r-regoli għall-implimentazzjoni tal-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni għal miżuri marbutin mad-dekummissjonar tal-unitajiet 1 sa 4 tal-impjant nukleari ta' Kozloduy (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Programm ta' Kozloduy"), tal-unitajiet 1 u 2 tal-impjant nukleari ta' Ignalina: (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Programm ta' Ignalina") u tal-unitajiet 1 u 2 tal-impjant nukleari ta' Bohunice V1: (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Programm ta' Bohunice").

Emenda

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Programm multiannwali ta' ghajjnuna għall-proċess tad-dekummissjonar nukleari għall-2014 sal-2020 (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Programm"), li jistabbilixxi r-regoli għall-implimentazzjoni **addizzjonali** tal-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni għal miżuri marbutin mad-dekummissjonar **irreversibbli** tal-unitajiet 1 sa 4 tal-impjant nukleari ta' Kozloduy (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Programm ta' Kozloduy"), tal-unitajiet 1 u 2 tal-impjant nukleari ta' Ignalina: (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Programm ta' Ignalina") u tal-unitajiet 1 u 2 tal-impjant nukleari ta' Bohunice V1: (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Programm ta' Bohunice").

Emenda 18
Proposta għal regolament
Artikolu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 1a

Definizzjoni

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, id-dekummissjonar ikopri attivitajiet ta' thejjija qabel l-gheluq aħhari (bħat-tfassil ta' pjan ta' dekummissjonar, it-thejjija tad-dokumenti tal-liċenzja u proġetti ta' infrastruttura tal-iskart) u l-attivitajiet kollha wara li r-reatturi jingħalqu, jiġifieri t-tnehhija u r-rimi finali tal-elementi tal-fjuwil użat, id-dekontaminazzjoni, żarmar u/jew it-twaqqiġ tal-istallazzjonijiet nukleari, ir-rimi tal-materjal tal-iskart radjuattiv li jibqa' u r-restawr ambjentali tas-sit ikkontaminat. Il-proċess ta' dekummissjonar jintemm meta l-istallazzjoni tigi hielsa minn kull kontroll regolatorju u restrizzjoni radjologika.

It-Tlieta 19 ta' Novembru 2013

Emenda 19

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-għan ġenerali tal-Programm huwa li jgħin lill-Istati Membri kkonċernati **jilhq** **stat** irreversibbli **fil-proċess** tad-dekummissjonar tal-unitajiet 1 sa 4 tal-impjant nukleari ta' Kozloduy, tal-unitajiet 1 u 2 tal-impjant nukleari ta' Ignalina u tal-unitajiet 1 u 2 tal-impjant nukleari ta' Bohunice V1, **skont il-pjanijiet rispettivi għad-dekummissjonar tagħhom**, filwaqt li **jkun żgurat** l-ogħla livell tas-sikurezza.

Emenda

1. L-għan ġenerali tal-Programm huwa li jgħin lill-Istati Membri kkonċernati **jimplimentaw il-proċess kostanti lejn l-istat aħħari** irreversibbli tad-dekummissjonar tal-unitajiet 1 sa 4 ta' Kozloduy, tal-unitajiet 1 u 2 ta' Ignalina u tal-unitajiet 1 u 2 ta' Bohunice V1, filwaqt li **jzomm** l-ogħla livell tas-sikurezza **b'konformità mal-liġi tal-Unjoni dwar is-sikurezza nukleari u b'mod partikolari d-Direttivi tal-Kunsill 96/29/Euratom ⁽¹⁾, id- 2009/71/Euratom ⁽²⁾ u d- 2011/70/Euratom ⁽³⁾.**

⁽¹⁾ *Id-Direttiva tal-Kunsill 96/29/Euratom tat-13 ta' Mejju 1996 li tistabbilixxi standards bażiċi ta' sigurtà għall-harsien tas-saħħa tal-haddiema u l-pubbliku ġenerali kontra l-perikli li jiġu minn radjazzjoni jonizzanti (ĠU L 159, 29.6.1996, p. 1).*

⁽²⁾ *Id-Direttiva tal-Kunsill 2009/71/Euratom tal-25 ta' Ġunju 2009 li tistabbilixxi qafas Komunitarju għas-sigurtà tal-installazzjonijiet nukleari (ĠU L 172, 2.7.2009, p. 18).*

⁽³⁾ *Id-Direttiva tal-Kunsill 2011/70/Euratom tad- 19 ta' Lulju 2011 li tistabbilixxi qafas Komunitarju għall-ġestjoni responsabbli u sikura ta' fjuwil użat u skart radjuattiv (ĠU L 199, 2.8.2011, p. 48).*

Emenda 20

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt a – punt iii

Test propost mill-Kummissjoni

(iii) il-ġestjoni sikura **tal-iskart** li ġej mill-proċess tad-dekummissjonar skont pjan iddetaljat għall-ġestjoni tal-iskart – għan li għandu jitkejjel mill-ammont u t-tip ta' skart **ikkundizzjonat**.

Emenda

(iii) il-ġestjoni sikura **tal-ħżin fit-tul u r-rimi ta' skart** li ġej mid-dekummissjonar skont pjan **nazzjonali** iddetaljat għall-ġestjoni tal-iskart, li għandu jitkejjel mill-ammont u t-tip ta' skart **mahżun u mormi**;

It-Tlieta 19 ta' Novembru 2013

Emenda 21**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt b – punt iii***Test propost mill-Kummissjoni*

- (iii) iż-żarmar tas-sala tat-turbina u tal-bini sekondarju l-iehor u l-ġestjoni sikura tal-iskart li ġej mill-proċess tad-dekummissjonar skont pjan iddettaljat għall-ġestjoni tal-iskart – għan li għandu jitkejjel **mill-ghadd u t-tip ta' sistemi sekondarji żarmati u** mill-ammont u t-tip ta' skart **ikkundizzjonat**;

Emenda

- (iii) iż-żarmar tas-sala tat-turbina u tal-bini sekondarju l-iehor u l-ġestjoni sikura **tal-hżin fit-tul u r-rimi** tal-iskart li ġej mill-proċess tad-dekummissjonar skont pjan iddettaljat **nazzjonali** għall-ġestjoni tal-iskart – għan li għandu jitkejjel mill-ammont u t-tip ta' skart **maħzun u mormi**;

Emenda 22**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt c – punt iii***Test propost mill-Kummissjoni*

- (iii) il-ġestjoni sikura tal-iskart li ġej mill-proċess tad-dekummissjonar skont pjan iddettaljat għall-ġestjoni tal-iskart – għan li għandu jitkejjel mill-ammont u t-tip ta' skart **ikkundizzjonat**.

Emenda

- (iii) Il-ġestjoni sikura **tal-hżin fit-tul u r-rimi ta' skart** li ġej mill-proċess tad-dekummissjonar skont pjan iddettaljat **nazzjonali** għall-ġestjoni tal-iskart, li għandu jitkejjel mill-ammont u t-tip ta' skart **maħzun u mormi**;

Emenda 23**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 2a (ġdid)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- 2a. Kull wiehed mill-programmi ta' dekummissjonar msem-mija fil-paragrafu 2 jista' wkoll jinkludi miżuri biex jinżamm il-livell għoli ta' sikurezza tal-ghelug meħtieġ fl-impjanti nukleari.**

It-Tlieta 19 ta' Novembru 2013

Emenda 24**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 3***Test propost mill-Kummissjoni*

3. Il-passi ewlenin **u d-dati** fil-mira għat-tmiem tal-proċess għandhom jiġu ddefiniti fl-att imsemmi fl-Artikolu 6(2).

Emenda

3. Il-passi ewlenin, **ir-riżultati ġenerali mistennija, id-dati** fil-mira għat-tmiem tal-proċess **u l-indikaturi ta' prestazzjoni tal-programm pluriennali kongunt** għandhom jiġu ddefiniti fl-att imsemmi fl-Artikolu 6(2).

Emenda 42**Proposta għal regolament****Artikolu 3***Test propost mill-Kummissjoni*

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni ta' dan il-Programm għall-perjodu mill-2014 sal-2020 għandu jkun ta' EUR **552 947 000** fi prezzijiet attwali.

Dak l-ammont għandu jitqassam bejn il-Programmi ta' Kozloduy, Ignalina u Bohunice kif ġej:

- (a) EUR **208 503 000** għall-Programm ta' Kozloduy għall-perjodu mill-2014 sal-2020;
- (b) EUR **229 629 000** għall-Programm ta' Ignalina għall-perjodu mill-2014 **sal-2017**;
- (c) EUR **114 815 000** għall-Programm ta' Bohunice għall-perjodu mill-2014 **sal-2017**.

Emenda

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni ta' dan il-Programm għall-perjodu mill-2014 sal-2020 għandu jkun ta' EUR **969 260 000** fi prezzijiet attwali.

Dak l-ammont għandu jitqassam bejn il-Programmi ta' Kozloduy, Ignalina u Bohunice kif ġej:

- (a) EUR **293 032 000** għall-Programm ta' Kozloduy għall-perjodu mill-2014 sal-2020;
- (b) EUR **450 818 000** għall-Programm ta' Ignalina għall-perjodu mill-2014 **sal-2020**;
- (c) EUR **225 410 000** għall-Programm ta' Bohunice għall-perjodu mill-2014 **sal-2020**.

1a. L-approprjazzjonijiet annwali għandhom jiġu awtorizzati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill fil-limiti tal-qafas finanzjarju multiannwali u mingħajr hsara għad-dispożizzjonijiet tal-Ftehim Interistituzzjonali ta' ... 2013 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja, dwar il-kooperazzjoni fi kwistjonijiet baġitarji u dwar l-amministrazzjoni finanzjarja ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ĠU ...

It-Tlieta 19 ta' Novembru 2013

Emenda 26

Proposta għal regolament

Artikolu 3 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Sa tmiem **l-2015**, il-Kummissjoni se tirrevedi l-prestazzjoni tal-Programm u se tivvaluta l-progress li jkun sar fil-Programmi ta' Kozloduy, Ignalina u Bohunice mal-passi ewlenin u mad-dati fil-mira msemmija fl-Artikolu 2(3) fil-qafas tal-evalwazzjoni interim msemmija fl-Artikolu 8. Abbażi tar-riżultati ta' din il-valutazzjoni, il-Kummissjoni **tista'** tirrevedi l-ammont tal-appropriazzjonijiet allokati għal dan il-Programm, kif ukoll il-perjodu ta' pprogrammar u t-tqassim tal-flus fost il-Programmi ta' Kozloduy, Ignalina u Bohunice.

Emenda

2. **Abbażi tal-programmi msemmija fl-Artikolu 6(1) u (2)**, il-Kummissjoni se tirrevedi l-prestazzjoni tal-Programm u se tivvaluta l-progress li jkun sar fil-Programmi ta' Kozloduy, Ignalina u Bohunice mal-passi ewlenin u mad-dati fil-mira msemmija fl-Artikolu 2(3) sal-aħħar tal-**2017** fil-qafas tal-evalwazzjoni interim msemmija fl-Artikolu 8. Abbażi tar-riżultati ta' din il-valutazzjoni, **u sabiex tikkunsidra l-progress miksub u tiżgura li r-riżorsi jibqgħu jiġu allokati abbażi tal-htigijiet attwali**, il-Kummissjoni **għandha, jekk ikun xieraq**, tirrevedi l-ammont tal-appropriazzjonijiet allokati għal dan il-Programm, kif ukoll il-perjodu ta' pprogrammar u t-tqassim tal-flus fost il-Programmi ta' Kozloduy, Ignalina u Bohunice. **Kull aġġustament tal-appropriazzjonijiet m'għandux jipperikola l-istandards ta' sikurezza fl-impjanti nukleari msemmija fl-Artikolu 1.**

Emenda 27

Proposta għal regolament

Artikolu 3 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-allokazzjoni finanzjarja għall-Programmi ta' Kozloduy, Ignalina u Bohunice tista' tkopri wkoll l-ispejjeż tal-attivitajiet ta' thejjija, ta' monitoraġġ, ta' kontroll, ta' verifika u ta' evalwazzjoni li huma mehtieġa għall-ġestjoni tal-Programm u għall-ilhq tal-għanijiet tiegħu; b'mod partikulari l-ispejjeż għal studji, laqgħat tal-esperti, attivitajiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni, fosthom il-komunikazzjoni korporattiva tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni Ewropea sal-punt li dawn ikollhom x'jaqsmu mal-għanijiet ġenerali ta' dan ir-Regolament, l-ispejjeż marbutin man-netwerks tal-informatika li jkunu mmirati lejn l-ipproċessar u l-iskambju tal-informazzjoni, flimkien mal-ispejjeż l-oħra kollha tekniċi u amministrattivi li l-Kummissjoni ġgarrab fil-ġestjoni tal-programm.

L-allokazzjoni finanzjarja tista' tkopri wkoll l-ispejjeż għall-ghajnuna teknika u amministrattiva mehtieġa biex tkun żgurata l-bidla bejn il-Programm u l-miżuri adottati skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1990/2006, ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 549/2007 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 647/2010.

Emenda

3. L-allokazzjoni finanzjarja għall-Programmi ta' Kozloduy, Ignalina u Bohunice tista' tkopri wkoll l-ispejjeż tal-attivitajiet ta' thejjija, ta' monitoraġġ, ta' kontroll, ta' verifika u ta' evalwazzjoni li huma mehtieġa għall-ġestjoni tal-programm u għall-ilhq tal-għanijiet tiegħu; b'mod partikulari l-ispejjeż għal studji, laqgħat tal-esperti, **tahriġ**, attivitajiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni, fosthom il-komunikazzjoni korporattiva tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni Ewropea sal-punt li dawn ikollhom x'jaqsmu mal-għanijiet ġenerali ta' dan ir-Regolament. **L-ispejjeż** marbutin man-netwerks tal-informatika li jkunu mmirati lejn l-ipproċessar u l-iskambju tal-informazzjoni, flimkien mal-ispejjeż l-oħra kollha tekniċi u amministrattivi li l-Kummissjoni ġgarrab fil-ġestjoni tal-programm **jistgħu wkoll ikunu koperti.**

L-allokazzjoni finanzjarja tista' tkopri wkoll l-ispejjeż għall-ghajnuna teknika u amministrattiva mehtieġa biex tkun żgurata t-tranzizzjoni bejn il-Programm u l-miżuri adottati skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1990/2006, ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 549/2007 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 647/2010. **L-allokazzjoni finanzjarja ma għandhiex tkopri miżuri oħra għajr dawk imsemmija f'dan l-Artikolu u fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament.**

It-Tlieta 19 ta' Novembru 2013

Emenda 28**Proposta għal regolament****Artikolu 3 – paragrafu 3a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3a. Għandu jsir kull sforz biex titkompla l-prattika tal-kofinanzjament stabbilita fil-qafas tal-assistenza ta' qabel l-adeżjoni u l-assistenza mogħtija waqt il-perjodu 2007-2013 għall-isforzi ta' dekkommissjonar tal-Bulgarija, il-Litwanja u Slovakkja kif ukoll biex jiġi attirat kofinanzjament minn għejjun oħra kif ikun xieraq.

Emenda 29**Proposta għal regolament****Artikolu 3 – paragrafu 3b (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3b. In-nuqqas ta' qbil dwar l-interpretazzjoni tat-Trattati u tal-ghotja ta' kuntratti għandu jkun soġġett għal stharrig ġudizzjarju jew tal-aħħar għandu jiġi pprezentat għal proċedura ta' arbitraġġ.

Id-dewmien li jirriżulta fil-kostruzzjoni jista' jwassal għal posponiment tal-pagament u għal tnaqqis fl-allokazzjoni finanzjarja. Għandu jintbagħat rapport dwar din il-kwistjoni mill-Kummissjoni bhala parti mir-rapport tal-evalwazzjoni annwali msemmi fl-Artikolu 6(1a), lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

Emenda 30**Proposta għal regolament****Artikolu 4**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. Sal-1 ta' Jannar 2014, il-Bulgarija, il-Litwanja u s-Slovakkja għandhom jissodisfaw il-kundizzjonijiet ex ante li ġejjin:

1. Sal-1 ta' Jannar 2014, il-Bulgarija, il-Litwanja u s-Slovakkja għandhom **jieħdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiżguraw li** jissodisfaw il-kundizzjonijiet ex ante li ġejjin:

It-Tlieta 19 ta' Novembru 2013

Test propost mill-Kummissjoni

- (a) huma għandhom jikkonformaw mal-acquis tal-Unjoni Ewropea, **b'mod partikulari** fil-qasam tas-sikurezza nukleari, **it-traspożizzjoni** fil-liġi nazzjonali tad-Direttiva tal-Kunsill 2009/71/Euratom dwar is-sikurezza nukleari u d-Direttiva tal-Kunsill 2011/70/Euratom dwar il-ġestjoni tal-fjuwil użat u tal-iskart radjuattiv.
- (b) għandhom jistabbilixxu **qafas** legali nazzjonali **li jipprovdi dispożizzjonijiet adegwati għall-ġbir fil-hin tar-riżorsi finanzjarji nazzjonali** għat-tlestija tal-proċess tad-dekummissjonar b'mod sikur skont ir-regoli applikabbli dwar l-għajjnuna mill-Istat;
- (c) għandhom iressqu pjan iddettaljat irreveđut għad-dekummissjonar lill-Kummissjoni.

2. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-informazzjoni pprovduta dwar kemm il-pajjiżi jkunu qed jissodisfaw il-kundizzjonijiet ex ante meta tkun qed thejji l-programm ta' hidma annwali għall-2014 kif imsemmi fl-Artikolu 6(1). **Meta tkun qed tadotta l-programm ta' hidma annwali, hija** tista' tiddeċiedi li tissospendi l-għajjnuna finanzjarja tal-Unjoni kollha, jew parti minnha, sa ma jintlahqu, b'mod sodisfaċenti, il-kundizzjonijiet ex ante.

Emenda

- (a) Jikkonformaw mal-acquis tal-Unjoni Ewropea fil-qasam tas-sikurezza nukleari; **b'mod partikulari fir-rigward tat-traspożizzjoni** fil-liġi nazzjonali tad-Direttiva tal-Kunsill 2009/71/Euratom dwar is-sikurezza nukleari u d-Direttiva tal-Kunsill 2011/70/Euratom dwar il-ġestjoni tal-fjuwil użat u tal-iskart radjuattiv.
- (b) jistabbilixxu **f'qafas** legali nazzjonali **pjan ġenerali ta' finanzjament li jidentifika l-ispejjeż kollha meħtieġa** għat-tlestija tal-proċess tad-dekummissjonar b'mod sikur **tal-unitajiet ta' reatturi nukleari koperti minn dan ir-Regolament bl-identifikazzjoni ċara tas-sorsi ta' finanzjament**, skont ir-regoli applikabbli dwar l-għajjnuna mill-Istat;
- (c) Iressqu pjan iddettaljat irreveđut għad-dekummissjonar lill-Kummissjoni, **li jistabbilixxi l-oġettivi u l-kompiti ewlenin maqsumin skont il-livell tal-attivitajiet ta' dekummissjonar, il-proġetti antiċipati, l-iskeda ta' żmien, il-passi konkreti, l-istruttura tal-ispejjeż u l-proporzjonijiet tal-konfinanzjament inklużi d-dettalji ta' kif il-finanzjament nazzjonali se jkun żgurat fit-tul. Dak il-pjan għandu jqis b'mod xieraq il-linji gwida riċenti tal-Aġenzija għall-Energija Nukleari (NEA) u tal-Kummissjoni dwar l-istima tal-ispejjeż tad-dekummissjonar.**

1a. Sal-1 ta' Jannar 2014 il-Bulgarija, il-Litwanja u s-Slovakkja għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni bl-informazzjoni li turi li huma jissodisfaw il-kundizzjonijiet ex ante msemmija fil-paragrafu 1.

2. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-informazzjoni pprovduta dwar kemm il-pajjiżi jkunu qed jissodisfaw il-kundizzjonijiet ex ante meta tkun qed thejji l-programm ta' hidma annwali għall-2014 kif imsemmi fl-Artikolu 6(1), **b'mod partikulari dwar jekk il-problemi kritiċi manigerjali, legali, finanzjarji u tekniċi issolvewx jew jekk ittiħdux miżuri biex dawn jissolvew. Jekk ikun hemm opinjoni motivata mill-Kummissjoni rigward ksur minhabba nonkonformità mal-kundizzjonalità msemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jew jekk il-kundizzjonalitajiet imsemmija fil-punt (b) jew (c) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ma jkunux issodisfati, il-Kummissjoni** tista' tiddeċiedi li tissospendi l-għajjnuna finanzjarja tal-Unjoni kollha, jew parti minnha, sa ma jintlahqu, b'mod sodisfaċenti, il-kundizzjonijiet ex ante..

Deċizzjonijiet bħal dawn għandhom jiġu riflessi fl-adozzjoni tal-programm ta' hidma annwali u m'għandhomx jipperikolaw l-istandards ta' sikurezza fl-impjanti nukleari msemmija fl-Artikolu 1. L-ammont tal-għajjnuna sospiża għandu jkun stabbilit skont il-kriterji stabbiliti fl-att imsemmi fl-Artikolu 6 (2).

It-Tlieta 19 ta' Novembru 2013

Emenda 31

Proposta għal regolament

Artikolu 6

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-Kummissjoni għandha tadotta programm ta' hidma annwali wiehed għall-Programmi ta' Kozloduy, Ignalina u Bohunice li jispeċifika l-għanijiet, ir-riżultati mistennija, l-indikaturi relatati u l-iskeda taż-żmien għall-użu tal-fondi skont kull impenn finanzjarju annwali.

2. Sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2014, il-Kummissjoni għandha tadotta proċeduri ddettaljati ta' implimentazzjoni għal kemm **idum għaddej il-Programm**. **L-att li jistabbilixxi** l-proċeduri ta' implimentazzjoni **għandu jiddefinixxi** wkoll fattor dettall **ir-riżultati mistennija, l-attivitatijiet u l-indikaturi korrispondenti tal-prestazzjoni** għall-Programmi ta' Kozloduy, Ignalina u Bohunice. Dan l-att se jkun jinkludi l-pjanijiet iddettaljati rreveduti għad-dekummissjonar, kif imsemmi fl-Artikolu 4(1)(c), li għandhom iservu bhala l-bażi għall-monitoraġġ tal-progress u tal-ilhiq fil-hin tar-riżultati mistennija.

3. Il-programmi ta' hidma annwali u l-atti li jistabbilixxu l-proċeduri ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafi 1 u 2 għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' analiżi msemmija fl-Artikolu 9(2).

Emenda 32

Proposta għal regolament

Artikolu 7 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. **Fil-bidu ta' kull sena tal-perjodu 2014-2020**, il-Kummissjoni għandha tadotta programm ta' hidma annwali wiehed għall-Programmi ta' Kozloduy, Ignalina u Bohunice **rispettivament** li jispeċifika l-għanijiet, ir-riżultati mistennija, l-indikaturi **ta' prestazzjoni** relatati u l-iskeda taż-żmien għall-użu tal-fondi skont kull impenn finanzjarju annwali.

1a. Fl-aħħar ta' kull sena tal-perjodu 2014-2020, il-Kummissjoni għandha tissottometti rapport ta' evalwazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-programmi kongunti ta' hidma annwali lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Dan ir-rapport għandu jservi ta' bażi għall-adozzjoni tal-programmi sussegwenti ta' hidma annwali.

2. Sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2014, il-Kummissjoni għandha tadotta proċeduri ddettaljati ta' implimentazzjoni għal kemm **idumu għaddejjin il-Programmi, skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 9(2)**. **Dawk l-atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu** l-proċeduri ta' implimentazzjoni **għandhom jiddefinixxu** wkoll fattor dettall l-elementi msemmija **fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu** għall-Programmi ta' Kozloduy, Ignalina u Bohunice. Dan l-att se jkun jinkludi l-pjanijiet iddettaljati rreveduti għad-dekummissjonar, kif imsemmi **fl-Artikolu 4(1)(c)**, li għandhom iservu bhala l-bażi għall-monitoraġġ tal-progress u tal-ilhiq fil-hin tar-riżultati mistennija.

2a. Il-Kummissjoni għandha tiżgura l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament. Għandha twettaq evalwazzjoni interim, kif previst fl-Artikolu 8(1).

3. Il-programmi ta' hidma annwali u l-atti li jistabbilixxu l-proċeduri ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafi 1 u 2 għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' analiżi msemmija fl-Artikolu 9(2).

Emenda

1a. Sal-31 ta' Marzu tas-sena ta' wara kull sena finanzjarja, l-Istati Membri kkonċernati għandhom jirrapportaw dwar l-użu tal-allokkazzjonijiet finanzjarji. Dawk ir-rapporti, iċċertifikati mill-korpi nazzjonali tal-awditjar, għandhom jintbagħtu lill-Kummissjoni u lill-Kunsill biex jiġu inkorporati fil-proċedura ta' kwittanza tal-baġit annwali tal-Unjoni.

It-Tlieta 19 ta' Novembru 2013

Emenda 33**Proposta għal regolament****Artikolu 7 – paragrafu 2 – subparagrafu 1***Test propost mill-Kummissjoni*

2. Il-Kummissjoni jew ir-rappreżentanti tagħha u l-Qorti tal-Awdituri għandu jkollhom is-setgħa ta' verifika, abbażi ta' dokumenti u fuq il-post, fuq il-benefiċjarji tal-ghotjiet, il-kuntratturi u s-sottokuntratturi kollha li jkunu rċevew il-fondi tal-Unjoni.

Emenda

2. Il-Kummissjoni jew ir-rappreżentanti tagħha, **il-korpi nazzjonali tal-awditjar tal-Istati Membri li fihom jinsabu l-impjanti nukleari li għandhom jiġu dekommissjonati** u l-Qorti tal-Awdituri għandu jkollhom is-setgħa ta' verifika, abbażi ta' dokumenti u fuq il-post, fuq il-benefiċjarji tal-ghotjiet, il-kuntratturi u s-sottokuntratturi kollha li jkunu rċevew il-fondi tal-Unjoni. **Ir-riżultati tal-awditjar għandhom jiġu kkomunikati lill-Parlament Ewropew.**

Emenda 34**Proposta għal regolament****Artikolu 7 – paragrafu 2 – subparagrafu 2***Test propost mill-Kummissjoni*

L-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) jista' jwettaq verifiki fuq il-post u spezzjonijiet fuq l-operaturi ekonomiċi kkonċernati direttament jew indirettament permezz ta' tali finanzjament skont il-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (Euratom, KE) Nru 2185/96 bil-għan li jiġi stabbilit jekk kiex hemm frodi, korruzzjoni jew xi attività illegali ohra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea b'rabta ma' ftehim ta' ghotja jew deċiżjoni ta' ghotja jew kuntratt dwar il-finanzjament tal-Unjoni.

Emenda

L-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) jista' jwettaq verifiki fuq il-post u spezzjonijiet fuq l-operaturi ekonomiċi kkonċernati direttament jew indirettament permezz ta' tali finanzjament skont il-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (Euratom, KE) Nru 2185/96 bil-għan li jiġi stabbilit jekk kiex hemm frodi, korruzzjoni jew xi attività illegali ohra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea b'rabta ma' ftehim ta' ghotja jew deċiżjoni ta' ghotja jew kuntratt dwar il-finanzjament tal-Unjoni. **Ir-riżultati tal-kontrolli u l-ispezzjonijiet għandhom jiġu kkomunikati lill-Parlament Ewropew.**

Emenda 35**Proposta għal regolament****Artikolu 7 – paragrafu 2 – subparagrafu 3***Test propost mill-Kummissjoni*

Minghajr hsara għall-ewwel u t-tieni subparagrafi, il-ftehimiet ta' kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u ma' organizzazzjonijiet internazzjonali u l-ftehimiet dwar l-ghotjiet ta' flus u d-deċiżjonijiet u l-kuntratti dwar l-ghotjiet ta' flus li jirriżultaw mill-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandhom jagħtu dritt ċar lill-Kummissjoni, lill-Qorti tal-Awdituri u lill-OLAF li jwettqu t-tali verifiki, u li jwettqu l-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post.

Emenda

Minghajr hsara għall-ewwel u t-tieni subparagrafi, il-ftehimiet ta' kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u ma' organizzazzjonijiet internazzjonali u l-ftehimiet dwar l-ghotjiet ta' flus u d-deċiżjonijiet u l-kuntratti dwar l-ghotjiet ta' flus li jirriżultaw mill-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandhom jagħtu dritt ċar lill-Kummissjoni, lill-Qorti tal-Awdituri u lill-OLAF li jwettqu t-tali verifiki, u li jwettqu l-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post **u għandhom jiżguraw li r-riżultati ta' dawn ikunu kkomunikati lill-Parlament Ewropew.**

It-Tlieta 19 ta' Novembru 2013

Emenda 36
Proposta għal regolament
Artikolu 8

Test propost mill-Kummissjoni

Evalwazzjoni

1. Sa mhux aktar tard minn tmiem **l-2015**, il-Kummissjoni għandha tagħmel rapport ta' evalwazzjoni dwar il-kisba tal-ghanijiet tal-miżuri kollha, fil-livell tar-riżultati u tal-impatti, dwar l-effiċjenza fl-użu tar-riżorsi u dwar il-valur miżjud tal-Unjoni tal-kisba tal-ghanijiet, bil-ghan li tinhareg decizjoni li temenda jew li tissospendi l-miżuri. Barra minn hekk, l-evalwazzjoni għandha tittratta wkoll kemm hemm lok għas-semplifikazzjoni, il-koerenza interna u esterna tal-kisba tal-ghanijiet u jekk l-ghanijiet għadhomx kollha rilevanti jew le. Din għandha tqis ir-riżultati li johorġu mill-evalwazzjoni fuq l-impatt fit-tul tal-miżuri li jkunu ttiehdu qabel.

2. **Il-Kummissjoni għandha tagħmel evalwazzjoni ex post f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri u mal-benefiċjarji. L-evalwazzjoni ex post għandha teżamina l-effettività u l-effikaċja tal-Programm u l-impatt tiegħu fuq il-proċess tad-dekummissjonar.**

3. L-evalwazzjonijiet għandhom iqisu l-progress li jkun sar meta mqabbel mal-indikaturi tal-prestazzjoni msemmija fl-Artikolu 2(2).

4. Il-Kummissjoni għandha **tikkomunika** l-konkluzjonijiet ta' dawn l-evalwazzjonijiet lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

Emenda

Evalwazzjoni **interim**

1. Sa mhux aktar tard minn tmiem **l-2017**, il-Kummissjoni għandha tagħmel rapport **interim** ta' evalwazzjoni, **f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri kkonċernati u l-benefiċjarji**, dwar il-kisba tal-ghanijiet tal-miżuri kollha, fil-livell tar-riżultati u tal-impatti, dwar l-effiċjenza fl-użu tar-riżorsi u dwar il-valur miżjud tal-Unjoni tal-kisba tal-ghanijiet **u l-effikaċja tal-ġestjoni tal-programm, inkluż il-ġestjoni tal-fondi tal-Unjoni**, bil-ghan li tinhareg decizjoni li temenda jew li tissospendi l-miżuri. **Abbażi tar-riżultati ta' dik l-evalwazzjoni, il-Kummissjoni tista' tirrieżamina l-adegwatezza tal-appropriazzjonijiet allokati lill-Programm u d-distribuzzjoni tagħhom bejn il-Programmi ta' Kozloduy, Ignalina u Bohunice bi qbil mal-awtoritajiet baġitarji tal-Unjoni u skont ir-Regolament (UE) Nru .../2013 [li jstabbilixxi l-qafas finanzjarju multiannwali għas-snin 2014-2020].** Barra minn hekk, l-evalwazzjoni interim għandha tittratta wkoll kemm hemm lok għas-semplifikazzjoni, il-koerenza interna u esterna tal-kisba tal-ghanijiet u jekk l-ghanijiet għadhomx kollha rilevanti jew le. Din għandha tqis ir-riżultati li johorġu mill-evalwazzjoni fuq l-impatt fit-tul tal-miżuri li jkunu ttiehdu qabel.

3. L-evalwazzjoni **interim** għandha tqis il-progress li jkun sar meta mqabbel mal-indikaturi tal-prestazzjoni msemmija fl-Artikolu 2(2) **u t-twettiq tar-rekwiżiti stabbiliti fil-pjan ta' dekummissjoni msemmi fil-punt (c) tal-Artikolu 4(1).**

4. Il-Kummissjoni għandha **tissottometti** l-konkluzjonijiet ta' dawn l-evalwazzjonijiet lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

It-Tlieta 19 ta' Novembru 2013

Emenda 37
Proposta għal regolament
Artikolu 8a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 8a

Evalwazzjoni finali għall-perjodu 2014-2020

1. Il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni ex post f'kooperazzjoni mill-qrib mal-benefiċjarji. L-evalwazzjoni ex post għandha teżamina l-effettività u l-effikaċja tal-Programm u l-impatt tiegħu fuq il-proċess tad-dekummissjonar.
2. Qabel il-31 ta' Dicembru 2020, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri kkonċernati u mal-benefiċjarji, rapport ta' evalwazzjoni finali dwar l-effikaċja u l-effiċjenza tal-Programm, kif ukoll l-effikaċja tal-miżuri ffinanzjati fir-rigward tal-impatti, l-użu tar-riżorsi u l-valur miżjud tal-Unjoni, bl-użu ta' indikaturi kwalitattivi u kwantitattivi xierqa. Ir-rapport ta' evalwazzjoni għandu jidentifika jekk hijiex meħtieġa assistenza addizzjonali tal-Unjoni taħt il-qafas finanzjarju pluriennali li jmiss.
3. L-evalwazzjoni finali għandha tqis il-progress li jkun sar fid-dawl tal-indikaturi tal-prestazzjoni kif imsemmija fl-Artikolu 2(2).
4. Il-Kummissjoni għandha tikkomunika l-konkluzjonijiet ta' din l-evalwazzjoni finali lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
5. Il-Kummissjoni għandha tqis id-diversi kompetenzi u strategiji għad-dekummissjonar użati mill-Bulgarija, il-Litwanja u s-Slovakkja, sabiex teżamina l-modi possibbli ta' approċċi ta' armonizzazzjoni għad-dekummissjonar fl-Unjoni sabiex tiżgura l-akkumulu f'waqtu tal-għarfien meħtieġ sabiex ittejjeb il-kompetittività tal-industrija nukleari tal-Unjoni f'dak il-qasam.